



PTH
STA

PHILOSOPHISCH-
THEOLOGISCHE
HOCHSCHULE BRIXEN
STUDIO TEOLOGICO
ACCADEMICO BRESSANONE
STÜDE ACADEMICH
DE FILOSOFIA Y
TEOLOGIA PORSENÙ

Information gemäß Art. 10 des Legislativdekrets vom 30. Juni 2003 Nr. 196:

1. Die personenbezogenen Daten der Studierenden und jene, welche mit der Studienkarriere verbunden sind, werden unter Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen und Regelungen und unter Wahrung der Privatsphäre von der Philosophisch Theologischen Hochschule Brixen ausschließlich für institutionelle Zwecke der Hochschule verwaltet und verarbeitet.
2. Die Verarbeitung der persönlichen Daten erfolgt in digitaler und automatisierter Form und kann in den Vorgängen bestehen, die in Art. 4, Abs. 1, a) des Legislativdekrets Nr. 196/2003 angeführt sind.
3. Die personenbezogenen Daten und jene, welche mit der Studienkarriere verbunden sind, können von der Hochschule - sowohl im Laufe als auch nach Abschluss des Studiums - an externe Rechtsträger, Körperschaften und Vereinigungen für institutionelle Zwecke der Hochschule sowie für berufsbildende Initiativen (z.B. Praktika) und postgraduale Fortbildungstätigkeiten verbreitet werden.
4. Gegenüber der Phil.-Theol. Hochschule Brixen können die Rechte gemäß Art. 7 des Legislativdekrets 196/2003 geltend gemacht werden.

Informativa ai sensi dell'art. 10 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196:

1. I dati personali degli studenti e i dati connessi alla carriera universitaria saranno raccolti e trattati dallo Studio Teologico Accademico Bressanone, nel rispetto delle norme di legge, di regolamento e del principio di tutela della riservatezza, esclusivamente per finalità connesse allo svolgimento delle finalità istituzionali dello Studio Teologico.
2. Il trattamento dei dati personali sarà effettuato con l'ausilio di mezzi elettronici ed automatizzati e può consistere in qualunque operazione tra quelle indicate all'art. 4, c. 1 a) del D.L.vo 196/2003.
3. I dati personali e i dati connessi alla carriera universitaria possono essere comunicati e diffusi dallo Studio Teologico Accademico - sia durante la carriera degli studi che dopo - a soggetti, enti ed associazioni esterni per finalità connesse allo svolgimento delle attività istituzionali dello Studio Teologico nonché per iniziative di orientamento al lavoro (stage e tirocini) e per attività di formazione post laurea.
4. Nei confronti dello Studio Teologico Accademico Bressanone si potranno esercitare i diritti previsti dall'art. 7 del D.L.vo 196/2003.

Die Zustimmung zur Verarbeitung der Daten gemäß Punkt 1, 2 und 4 ist obligatorisch.

L'assenso al trattamento dei dati di cui ai punti 1, 2 e 4 è obbligatorio.

Datum/Data

Unterschrift/firma
